

Սառաթ 8 րատուէրինուէ, գաթէն իւր
գաթար հարեքէթ իթմիշ օլուպ, Ծա սող-
րու իքինծի գաթար խննծարնն սողու,
վախօնարըն իշլէրի, եան թարաֆարը վէ
իւսթէրի ինսանլար վէ պարազլար իլէ
իւսթա խաթիշ օլարազ, վէ մուզիզա
մարլար թէրէնիւմ իսթէք, էհալլինին
«եաշաւըն Հիւրիշէթ» վէ սաթիւ սէտալա-
բըլա էսկի շէհրէ վաղը օլունը տըր: 0
ազաւըն էրմէնի մէքթէպի Հոգաբարձու-
թիւնը թարաֆընտան միւսաֆիր հէյեթի
միւսթէրէմէ շէրէֆինէ Պրուսա օթէլինտէ 60
քիշիւք միւսթէմէլ զիհաֆէթ վէրիւմիշ,
վաթանըրլէրանէ նուսթէլար իրաւ օլուն-
մըշ, մարլար թէրէնիւմ իսթիւմիշ, վէ կէ-
ճէլի խալլի վազըթ կէշէնէ գատար կիւզէլ-
ճէ էյլէնիւմիշ տիր:

Ճուսա իթթէսի սապար, իշպու հէյ-
եշթը միւսթէրէմէ, պազը թէշիւիւլէրին
«եաշաւընլար» սէտալարընըն իշֆազա-
թըլա Գարա-հիսարա միւսթէվէճէիհէն շէ-
րիմիզտէն հարեքէթ իթմիշ տիր:

Եսկի շէհիր

Տիգրաթիւնէրէք, հէման իծապը իծրա օ-
լունմալը տըր:

Ճէմաւթը, շիմաթի եարը էօլիւ (կեն-
դանի-մեռեալ) հալինտէն գուրթարմազ
իշին, գալէն վէ գալէմէն, մանէն վէ
մատտէթէն հէր նէ լազըմ իսէ եաբըրմալը
տըր:

Պունլար վէ պունլար կիպի տիկիւ թէտա-
պիրի միւսթաճիլէ վէ մուհիմէ իթթիւսալ
խաթիւնէ, նէ' եարընլի, նէ' օ պիր կիւն-
քի ինթիլապարտան հիւ պիր ֆալաէ հա-
սըլ օլամազ, պօշունա վազըթ զալը տըր:

ԶԱՐԱՐԸ ԲԻՄ ԷՕՏԵՑԷՃԷՔ

«Վարիտաթ վէ Մէնարիֆաթ գօմիսօ-
նը» ըշխմին իսթիֆասընը վէրտիկինի
եազըմը վէ տիկիւ ազանըն տա իսթիֆա
վէրմէք իւզըն օլունգլարընը պիւտիւմիշ
իսթիք, Պու քէրէ պիւթիւն ազանըն տալի
իսթիֆա վէրտիկինի խապէր ալարը, Ս.
Յակոբ խաթաթիւսանէսի Հոգաբարձութիւնը
տա իսթիֆա իթմիշ, անճազ իշլէր եիւզ
իւսթիւնէ գալմամազ իշին եէրինէ տիկէր
պիր հէյեթի թայիին օլունմա գատար իյ-
ֆաթի վազիֆէ իսթէք իսթի:

Պիւմէիւք քի հէր իքի հէյեթիին միւլէթ-
ճէ վազը օլան գարարընը քիմ էօտէյէճէք
տիր, եօգոս պու տա էմալինին սորաւընա
կէշէրէք, նէ' արաեան օլամազ, նէ' տէ
սորան: Գալաթա Բաթրիզիւսանի գան-
չէլէրիւք տարէսի շէօյլէ մաշգուրը տըր,
պէօյլէ ուղղունսղըրալար վար տըր: միւս-
թին տէյիւ տիր աշաղըտա արթըք տուրուա-
մազ, տէյի, զազթիւսարաւա եազարընը, Կ-
Բաթրիկէ Մէճիւի խաթիւք գարարմալէ-
լէր թազտիմ իսթիւսի. նիւալէթ մէզքիւր
տաթիւնին Կ-Բաթրիզիւսանի պիրէշտիւրիւ-
մէսի գարարը վէրիտիքտէն սօնրա, Կ-
Բաթրիզիւսանիին իթթիսալինտէ, Աթոռ
էմալընտան պուլունան Ալմանիա գօնսօլա-
թօլմանէսինին թախիլէսինէ գալգըլար:
սօնրա գօնսօլաթօ իլէ ունուշուրուպ, օրա-
տան պիր իքի տարիւնին Կ-Բաթրիզիւսանիյէ
իւրազըլա գօնսօլաթօ եէրինտէ գալար:
անճազ գաթէն գօնթրաթին թէճտիտի իլէ
պինանըն իծարը արթըրըմաճազ իքէն, պու
գամմ օլամալար, վէ եէնի թազսիմաթ իլին
տէ պիր թազըմ ֆազլա մէսարիֆաթ օլուն:
Արաւտան պիր միւստէթ կէշինճէ, նաւըլա
թօլիթիլա տէճտիւր. Գալաթա գանչէլէր-
լիք տարիւնին եէրինտէ իպզաւընա գա-
րար վէրիտի. հէր թարաֆը մուրտար, չիւ-
քին վէ մաշգուրը տէնիլէն եէր, պիրտէն
պիրէ տիւղէլտի. կէօյա խաթիւնէն գուսուրըզ
իմիշ տէ տախիլէն պօզուգ իսթի կիպի թէշֆ-
րիւսթա, թէշիւսթա, միւսթէմիւլ եազը-
լանէլէր, թապուլար վէ սաթիւ վէ սաթիւ
սաթըն ալունմայա գալգըլար, վէ քէնտի-
միլի պօլլուգ անպարընա գանն իսթիւք,
սանաղըտա պիր միգտար ինթիլաթ ազշէսի
վար իսթի իսէ, օ տա պու եօլտա արթի իսթի-
տի. շէօյլէքի, պու կիւնքի իլէլէրին սուրէ-
թը ճէրէեանընա վէ նէթիճէսին պէքէյէ-
պիւմէք իւզըն, Բաթրիզիւսանէ մէմուրա-
րընը մաշալարընը վէրէճէք պիր միգտար
ազշէ տէ, սարթ օլունգլար պիւթիսի:

Շիմաթի, եօգաթա իսթիլար վէ թազ-
սիմաթտան վէ գօնսօլաթօնըն իծարընտան
տօլարը վազը օլան գարարը, վէ աշաղտա-
քի նէվիմա ֆիգուլի վէ վազըթսըզ մէ-
սարիֆի քիմ էօտէյէճէք, քիմ թազմիւն
իսթէճէք տիր:

Տիկիւ թարաֆտան Ս. Յակոբ Հոգա-
բարձութիւնը իսթիֆասընը վէրմիշ. նէ
ալէա, գաթէն պու հէյեթիտէն, էվվէլա
խաթաթիւսանէսի պուլունան պիւտիւմիշ
վէ պիւտիւնէկեան մէմուլ օլամալը իքէն,
կէլտիքէրի կիւնտէն թաաարուֆա թիւ-
յէթ ֆիքըրիւն, պրազալմ վէրիլէն թաաա-
լարըն նէ' անաթա շէյլէր օլունգլարընը,
գէյթին տանէլէրին, քիպիլէրի պիլէ
սալը իլէ վէրտիլէրի հալտէ, էօթէտէ գօնա
պիր պաղշէպան պիւտարըն, քէնտի մա-
ֆէվգիլտէն պուլունան իտարէ մէճիւսինէ
սօրմտան հէման երգարմըշ, իրաւ կէ-
թիլէն պաղշէյի խաթալ իթտիւրմիշ, վէ
պունլարը, օրաւա, 40-50 գատար խաա-

թախանէ էպիլէսիլին թա գարընտա
թիւսթիւսանէ ինշա իթտիւմէք մազսէտիլլէ
եարմըշ օլարըն հալտէ, օտա տա մուլաֆադ
օլամալը, վէ պու կիւնքիւսէրէն լիւս
պօրճ պրազարազ իսթիֆա իթմիշ... նէ'
ալէա, նէ' գօլաշ մուսալիւ, երգըլ վէրան
իթտիքտէն սօնրա շէքիւմէք. էօյլէ եա, սօ-
րան արաեան օլամալըտան սօնրա քիմ նէ'
տիլլէպիլլէր, քիմ նէ' եարապիլլէր: Վաշ
պու ճէմաթին պաշլուն:

Ճաաթի քէպիր իւզէրինտէ քի իքի պի-
նալարըն իւշ աշօթի սալտան պէրու պօշ
գալմամընը գարարընը քիմ շէքէճէք
տիր: Հիւ ունուտամալը, Զաթիկին բազար
կիւնիւ, Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսի-
նին տաթիլէ մալաուսիւսին, Ս. Զաաթիկ
թէպիլլէքտաթը էմալարընա, սապըզ իտարէ
մէճիւսինին գարարընը թէրիճէսի օլարազ մէզ-
քիւր քիլիսէ ժողովըրապետին վէ Թադ.
Խորհուրդընա խիթապէն, «Սիւզ էմր իսթի-
եօրուգ, միւսթէճիւրիլէրինէ սէօյլէյին, հէ-
ման չըզմալը տըրլար պիւնալար երգըլաճազ,
աբարթման եաբըլաճազ» վէ սաթիւ վէ
սաթիւ եօլունտա վէրիլէն գաթի էմրի: Թա-
պիր պու էմր իծրա իսթիւսի. միւսթէճիւրիլէր
չըզտը: լաքին աբարթման ինշաւը թա-
սալվուրը, շիմաթիւք տէյիւ պէլքի միւսէպ-
պէտէն պէրալմա օլուն: քիւս իշիթաթի-
կիմիլէ կէօրէ, Ալաշվէրտի Յովհաննէս էֆ.
հալլէթիլէրի, իքի քէրիմէսիլլէ Սիւսապ-
եան Դիրգոր վէ Հիւրիւզ Արաւաշէս էֆէն-
տիլէրի վախիթիլին իծրաւընա մէմուր վէ
միւսթէվէլլի թայիին իթմիշ օլամալլէ, անլէր,
7000 լիւս իլէ, ճէմաթիւմըզա խալըրը
պիր պիւնա ինշաւընը տէրէօնաէ իթմիշլէր
տիր, վէ հիւ չիւպէն եօգ տըր քի, պիր
թազըմ մուսարապըլ արազի վէ էպիլէ իս-
թիւսթիւսանէ իսէ, ալընա պիր արազի եա-
լաթ պիւնա սաթըն ալարազ, խալլաւըն
միւսարիլէյին մազսէտիլին իծրա իսթէճէքլէր
տիր:

Իսթի, պու պէօյիւք չարըզըլընա նէ'
տէմէլի. պու գարարըն թազմիլինին քիմ-
տէն իսթէմէլի. Աճապա հէր թարաֆըն ըշ-
լէրի ալընտըգտան, վէ եարըլաճազ իլէ
սօն վէ գաթի պիր գարար վէրիտիք տէն
սօնրա, միւսթէճիւրիլէրի չըզարմազ տաշա
գիտաթ քեալը ազըլ տէյիւ մի իսթի. Վէլէվ
գարարըն գաթիլին իթմաւընտան վէ իլէ
պաշլունազ իւզըն մուսալիւս օլան կիւնտէն,
-միւսթէճիւրիլէրին էվլէրի թախիլէն իսթիլ-
մէսի իլին, -պիր իքի ալ սօնրա պիւնալարըն
երգարըլմաւընա թէշէպիլլէս իսթիլէն իսթի,
նէ' գարար կէլիլ իսթի. շիմաթի ալարաճա պօշ
գալմալը տաշա էյի մի օլուն: քիլիսէինին,
խաթաթիւսանէսի պու երգտէն միւսթէգար-
րուր օլամալը տաշա ինսաֆանէ, ազիւսանէ
պիր թէշէպիլլէս միւ օլուն: Հէր նէ իսթի,
մէզքիւր պիւնալարըն եէրիտէն իծարա վէ-
րիլմէսին տէկին, պօշ գալարըն միւստէ-
թին իծարարընը իտարէ մէճիւսինին, հէյ-
եթիճէ, վէ իսթիլալանէլին պաղշէսիլլէ
պաղշէպան պիւնալարըն երգարըլմաւըն
եիւզիւսանէն գուսուրա կէլէն գալա-
թին իսթիլալանէն Հոգաբարձութիւնընը
վէ Գալաթա Բաթրիզիւսանէսի Գանչէլէր-
լիք տաթիլէսինին Պէշօլլունա չըզարըլմաւըն
ֆիքըրիլլէ պօշ եէր իսթիլին մէսարիֆի վէ
գարարըն սէպիւ օլունալարըն իսթիլին իթ-
մէլէրին հուգուգը միլին նաթիւս թալէպ
իսթիլի:

ԳԵՈՐԳ ԳԵՐՊՊ. ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆԸՆ
ԻՍԹԻՖԱՍԸ

Խալլի սէնէլէրտէն պէրու Կաթողիկոսա-
րան Պաշ քեաթիլի օլան վէ քէմալը իս-
թիլալանէթ վէ զալլէթլէ չալընա Գիւր.
Դիւրգ Գիւրպ. Թէրզիպաշեանըն էվվէլէքի
կիւն մէմուրիլէթիւսանէ իսթիֆա իթտիկի
խապէր ալընմըշ տըր:

Միւսթիլէյին եազընէն թանըտըլըմը
վէ ասարը մէմուրիլէսին պիւտիկիմիլի ճի-
նէթլէ, զալլէթ վէ տիրալէթիւսանէն շիլ-
եաաթ իսթիֆաաթ օլունապիլէնէկի պիր գէ-
մանտա իսթիֆա իթմիւսին թէշէսիլլէ իսթի-
լիլ:

Իծրա իլլէտիլիլլէթ իսթիլալաթա նէլա-
րէն, Թէրզիպաշեան Գիւրպ. ըն իսթիֆաթը
Գանուրըն Էսապիլին իսթիլ ազըլալիսանէ, ճէ-
մալաթըմըզ էֆրաթընտան պաղըլարըն Կ-

Բաթրիլի Էֆ. հաղըթիլլէրի նէգտիլնէ կէլէ-
րէք, սապըզ Միւսթէպէրան վէ իտարէ մէճ-
լիլլէրինին հիւքմիւ գալմաւորընտան,
պունլարըն ինֆիսալիլլէ, եէրինէ եէնիլէրի-
նին ինթիսապը իսթաւընտա պէեան
իթտիլլէրի թէքիլլէ վէ կէօսթէրտիլլէրի
իպրաւա միւսթիլլէյին մուլաֆաթաթըլ-
լա, իտարէն սապըզա ազալարընա իսթա-
րը քէշֆիլլէթ իսթիլալաթիւսանէն ալլէրին տա-
ղըտըմաւըն եօլունտա վէրիլէն գարա-
րա իթիլալաթա ապալը սապըզաւտան պաղը-
լարը թարաֆընտան միւսթիլլէյին թազ-
սիւմ իսթիլին բրթէսթօնալլէ, պաղը միւ-
թէշալիլլէրը թէշապիլլէն իլէ պիւրիլլէրէն
գիւպաշեան Գիւրպ. տախի, Կ-Բաթրիլլէ
էֆ. յէ. խաթաթիւսանէ իթթիլալաթ իթմիշ օլա-
ղը մէզքիւր թէտպիլլէրտէն տօլարը պիր խըզ-
մէթ իթմիշ օլամազ ֆիքըրիլլէ վէ էվվէլէն տէ
րէյինին ալարազ վազը իմալ իթմիշ վէ հէր
նէ գատար մէզքիւր բրթէսթօնալլէին
Կ-Բաթրիլլէ Էֆ. հիւն չախարան գարըն պիր
կէօնա հիւրմէթսիլլէրի հալի օլունտըլը,
պաղը զէվաթը միւսթէրէմէ թարաֆընտան
իֆաաթ իսթիլլէ իսթիլ տէ, միւսթիլլէյին,
քէնտի թէշապիլլէրին օ քեաղըտա իսթա-
լարը պուլունմալըն մուսթիլլէրին թէճվիլլէ
իթմէմէսի իւզէրինէ, միւսթիլլէյին միւսթիլլէ
պիրիլլէրէն թէրզիպաշեան Գիւրպ. տախի,
պէրալը իթտաթ վէ հիւրմէթ իսթիլալարըն
կէրի ալմըշ օլամալարընա իսթիլլէ, միւսթա-
րիլլէյին, պու պապտէքի տիլիլլէրիլլէրին վէ
իւպիլլէրընը պիւ խաաա միւսթիլլէյին Գի-
րապաթարա գարըն օլարազ չունա պունա
սէօյլէմէքտէն կէրի տուրմաւընը կիպի,
սօն կիւնպէրտէ եէկէնի Տր. Վէնաան էֆ.
Գաապալանա տախի սէօյլէմիւ օլամալընտան
միւսթէլլէրինին, նիւալէթ Թէրզիպաշեան
Գիւրապաշեան իսթիֆաաթը վէրմէյէ մէճ-
պուր օլմըշ վէ պու մէալտէ պիր իսթիֆա-
նամէ թազաթիլ իլլէմիշ տիր:

ԱԼԹԵՆՃԸ ՏԱԻՐԷԻ ՊԷԼԷՏԻԷ
ԱԶԱՍԸ

Ալթընճը Տաիրէի Պէլէտիէն աղալըր
իլին, մէզքիւր տաթիլլէ հալի օլան Պէշօլ-
լու, Գալաթա, Բանկալթի, Շիլլի, Ֆէ-
րիքէյիւ սէմթէրինտէ իծրա իսթիլին ին-
թիսապըլար իսթիլալա պուլունա տըր: Պու
ինթիլլէրին, մալիւմ օլունտը վէճիլլէ
թէպալը Օսմանիլէն օլան վէ Ալ-
թընճը Տաիրէ տախիլլէն էմալք սաթիլլէ
պուլունան 900 գատար էլիւսա իշիթարաթ
իլլէմիլլէր տիր: Ազանըն միգալարը 12յէ
պալիլ օլունա, պու միգալարտան 7 սի,
Բոււմ, Յիւ Թիւրք, 1 ի էրմէնի. Արալան-
եան Յարսութիւն էֆ. վէ տիկիւրէ Էրմէնի-
գաթիլլէրի Ազարեան ժօզէֆ էֆ. օլամազ
իւզըն ինթիլալա իսթիլլէրին տիր: —Ա-
զարեան ժօզէֆ էֆ., պիլլէրտէն տէյիւ միւսթ-
լար թարաֆընտան ինթիլալա գըլընմըշ
տըր: Պիւնքի, սօն նիւսթէպիլլէրտէ եաղը-
ղըմըզ վէճիլլէ, պիլլէրտէ, բէք չօգ իսթաւ-
սաթտա կէվլէք վէ վաթիֆէսիլլէ տալլան-
մալլէք ճէմալաթա իլլէթ օլունա օլուն-
ղը կիպի, պու ինթիլալա տախի նէ
Բաթրիլլէրինտէն, նէ' քիլիսէ Թադ. իսթի-
հուրըլարըն ճանիպիլլէրտէն, նէ' տէ պու իլլէ
պալընա վազիֆէտար օլան Մըլթարալար
թարաֆընտան վազթ ու գէմանըլա աա-
հապըն էմալքա խապէր վէրիլլէտիլլէրտէն,
վէ զալլէթալար իլէ իւսան օլունմալըն-
տան, անճազ պու ինթիլալալար իլին թայ-
եին օլունան միւստթիլլէն իսթալընա պիր
իքի կիւն գալարազ, օրթալա տիւշիւլ-
միւշ, Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսին-
տէ պիր իքի իսթիլալա վուգու պուլունա,
պիր չօգ լազալալլէթիլլէրտէն սօնրա, նի-
հայէթ պիր նէթիճէ հաւըլ օլամալընըն
ինթիլալալարըն կիւնիւ կէլիլ կէլիլմիւշ,
վէ իլլէ պու արա Գէրգ էֆ. Արէլ նաթ
խալլաւս վէ իլիւզալար կէն, մէյտանա
չըզարազ, Բաթրիլլէրինտէն քեաթիլլէ-
րինտէն Դիրգոր էֆ. Բարաւաթ իլլէ պիր-
լիքտէ, ինթիլալալար իլին թայիլլէ օլուն-
նան միւստթիլլէ թէմաթի իսթիլմէք իւզ-
րէ, Ալթընճը Տաիրէի Պէլէտիէն վէ օ-
րաւաան Շէշիւր էմանէթիլլէ պիր գաշ քերթ
կիպի կէլիլ, իֆաաթի հալ իթմիշ, վէ

Բէք չօգուցաւարազ իսմիկաթի սուբեթիյն
 իտաւալը մէնէկ խորմսի իշին կէսմէրի-
 ին խարիզ մուսիլիմնէ իշի իսմիկաթի ին-
 միշ, վէ տրիկի խարափաւան Ս. Յայրէմ
 Ոսկիբերանտա ինթիխալարա տէվամ օ-
 լուսմը իսէ տէ, չի ֆայտէթի իշ իշտին
 կէշին օլտուղլանտան, իսիկէն պիւրիւն-
 դայրէթ մէմէրէսիզ դալմը, վէ էրմիշի-
 կաթիթիզ ձէմասթը, պու պապտէքի չազ-
 գընը լայալ իթմիշ տրի:

Պիլմէյիզ քիւ, Ալլահ պիզի 'նէ' տէյի
խաւզ իթմիշ

Տէրա՛մ Քիւրաւ Լէզլլա՛սը հազգեա՛նա
Մէ՛հիո՛ր մոխոսուող Վիւքէլա՛սաւ վէրիլէն
պապը գարարար՝ պա իրստէի սէնիէ
թաափաք պուրլուվըն արը։ Պու Քիւրա՛
սէլէզընա՛նա գարա՛ 22 թապուր աաքէր
սէլէզ Թաիլոն իաւ տն, շիմաիւ գատար
պուա թէտպիրլոն ՚իշ պիր մէմէրէսի կէտ
բիւլէմէմիշ տիր։ Էնպիւ, Էլաւն մըբու՛ման
եաղմապիրլէրլոն իրթիքեապ իթաիքէլի
գաթի, թալաւն վէ աաիբեա՛նէ շիքաեաթ ի
տիեօրլար։ Գըն մէվաիթիսի եաղաւն օյմաալ
վէ հաաաքէպիթ մաքէրէնիւն միււքելլիւն
մաք սեպպիլլէ, ա՛վալը հազրէթի սնաւա
մաք վէ իսեաաւն Նօթիւնիւ պիր ան Էվ
վէլ ալմաք իւզրէ, մաւէլլինէ մէմուրլոն
միւլքիւ վէ աաքէրէթեա՛ն միւբեքքէպ պիր
՚իշէթ կէմաւերլիմէր մէ սէլէսի միւպա
քըն օլոււմը։ վէ պու տեֆա Մէհիլաի
մախոսուը Վիւքէլա՛սաւ, միգքըր մէմու
րլիւնիւ ֆէրլոք Աիլ բապաւ վէ Մէհիլա
վէքէլա ապաղմաւն Մուսթաֆա պէթէ
թէվաի իաիթաի գարարալաթըրլոն արը։
Աիլ բապաւնի տէվըր իաթիպտտտա իւթ
պէսի ալլեմըն օլտուղը հալաւ, պու քըր
բէ բիւքպէսիսիս իեաաւեօ՛ր հարպիէ նէ
ղաթէթինէ Էմր օլունմըն տըր։ Հէր պիբե
նէ Խազիլիս մալիթիս խաթմա՛ս վէ մէ
ղաթըն գարուրի օլաթաք երիմլէշ պիւն
ղը։ Վէրիլէ՛ճէք տիր։ Գուվվէլի ինէտիպիէ
գումա՛նտա՛նը Նէշաթ բաշա, մուվաֆիա
գըլլիթաղիկի սէպէպիլլէ ալ իաիլպ,
Էբրէն Տօթաւնճի օթուուս մէմուր
տիրլիվա Մէհեմէտ բաշա վէքուիթէն
գումա՛նտան թապիսի գըլլեմըն արը։ Միւ
շաբիլէ՛շ Աիլ բաշա, մաւէլլինէ մուվաթ
ւէթիսեա, գումա՛նտանըղը տըրէօտէ իլլէ
պէ՛ճէք տիր։